

VM KOD d.o.o. Podgorica
Društvo za reviziju i konsalting

NARUČILAC:

Ministarstvo finansija Vlade Crne Gore

Komisija za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću

Konkurs za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću za 2011. godinu

KORISNIK SREDSTAVA

RADIO "ANTENA M"

Oblast: Zadovoljavanje potreba lica sa invaliditetom

*Kontrola utroška sredstava i monitoring projekta za program
"Zvukom do svjetlosti"*

Maj, 2013. godine

<i>S A D R Ź A J</i>	<i>Strana</i>
Izjava o odgovornosti Rukovodstva "ANTENA M" d.o.o. Podgorica	<i>1</i>
IZVJEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA:	<i>2-7</i>
o Izvještaj o nalazima činjeničnog stanja - uvod	<i>2-3</i>
o Osnovne informacije o programu i korisniku sredstava	<i>3</i>
o Opšti cilj programa i postignuti rezultati	<i>4</i>
o Izvještaj o nalazima činjeničnog stanja - nalaz (finalni finansijski izvještaj, napomene uz izvještaj i drugi ugovoreni postupci)	<i>4-7</i>

Društvo za radio-difuznu djelatnost "Antena M" d.o.o. Podgorica

PIB: 02373211

19.decembra br. 19, 81000, Podgorica

Društvu za reviziju i konsalting „VM KOD“ d.o.o. Podgorica

Vasa Raičkovića broj 18, Podgorica

Predmet: Izjava o odgovornosti Rukovodstva Društva za radio-difuznu djelatnost "Antena M"¹

Ova izjava se daje za svrhe izdavanja izvještaja o nalazima činjeničnog stanja povodom sprovedenih ugovorenih postupaka od strane »VM KOD« d.o.o. Podgorica, ugovorenih sa Ministarstvom finansija Vlade Crne Gore/Komisija za raspodjelu prihoda od igara na sreću, a vezano za kontrolu utroška sredstava i monitoring projekta/programa "Zvukom do svjetlosti" (u daljem tekstu: Program), implementiranog od strane Društva za radio-difuznu djelatnost "Antena M" koje je na konkursu za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću za 2011. godinu prihodovalo sredstva po ovom osnovu.

Obavještavamo Vas da smo svjesni svoje odgovornosti za istinitu i objektivnu prezentaciju dokumentacije i informacija koje smo Vam prezentirali vezano za sprovođenje Programa, u skladu sa zahtjevim Komisije i propisima koji se primjenjuju u Crnoj Gori, i stoga dajemo svoju saglasnost na isto.

Prema našem najboljem znanju i uvjerenju, ovim potvrđujemo sledeće:

- ❖ Priloženi finalni finansijski izvještaj (u daljem tekstu: finansijski izvještaj) je prikazan istinito i objektivno po svim bitnim pitanjima i ne sadrži materijalno značajna pogrešna iskazivanja ili propuste. Vrijednosti pozicija iskazanih u finansijskom izvještaju predstavljaju po našem uvjerenju realna stanja. Nije bilo neusklađenosti sa zakonima ili drugim propisima koje bi mogle imati materijalni uticaj na priloženi finansijski izvještaj i potkrepljujuću dokumentaciju;
- ❖ Stavili smo Vam na raspolaganje sve poslovne knjige i potkrepljujuću dokumentaciju koji su bili relevantni za vršenje kontrole utroška sredstava i monitoring programa. Sva prezentirana i dostavljena dokumentacija je kompletna i vjerodostojna kao i date izjave;
- ❖ Nije bilo netačnih informacija koje bi uticale na prezentirani finansijski izvještaj a na čiji rad ste se Vi oslanjali prilikom sprovođenja ugovorenih postupaka;
- ❖ Sve transakcije koje su imale uticaj na sastavljanje finansijskog izvještaja su konačne. Nije bilo događaja i aktivnosti nakon implementacije programa i sastavljanja izvještaja koji zahtjevaju korekcije u prezentiranom finansijskom izvještaju i nemamo planove, niti namjere koje bi mogle da izmijene pozicije u finansijskom izvještaju;
- ❖ Na dan potpisivanja ove izjave nismo svjesni bilo kojih neriješenih ili potencijalnih sporova i situacija koji bi uticali na iskazane pozicije u finansijskom izvještaju i ne postoji bilo kakav spor sa dobavljačima (isporučiocima) usluga i roba vezano za realizaciju ovog programa;
- ❖ Dokumentacija (obračuni zarada i honorara i drugo prezentirano) kojom su pravdani troškovi nastali po ovom programu, a iskazani u finansijskom izvještaju, nije i neće biti korišćenja za eventualno pravdanje troškova za potrebe drugih projekata i donacija ili pravdanje drugih obaveza koje se ne odnose na ovaj program;
- ❖ Sve obaveze po osnovu troškova nastalih ovim programom, iskazanih u finansijskom izvještaju kao realizovano, su izmirene sa danom podnošenja ove izjave;
- ❖ U poslovanju smo se pridržavali zakonskih i podzakonskih propisa države Crne Gore koji regulišu naše poslovanje.

Podgorica, 26.04.2013. godine

Društvo za radio-difuznu djelatnost "Antena M" d.o.o. Podgorica

U ime rukovodstva

Darko Šuković, realizator programa

¹ Potpisana Izjava o odgovornosti rukovodstva je sastavni dio radnog dosijea "VM KOD" d.o.o. Podgorica.

IZVJEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA

Ministarstvu finansija Vlade Crne Gore

Komisiji za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću (u daljem tekstu: Komisija)

U skladu sa Vašim zahtjevima i Ugovorom o našem angažovanju kao nezavisne revizorske/konsultantske kuće za kontrolu utroška sredstava i monitoring projekata koje implementiraju organizacije koje su na konkursu za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću 2011. godine prihodovale sredstva (u daljem tekstu: Ugovor), obavili smo niže navedene postupke vezano za program "Zvukom do svjetlosti" (u daljem tekstu: Program), koji je implementiran od strane "Antene M"(u daljem tekstu: Korisnik sredstava).

Naše angažovanje je obavljeno u skladu sa Međunarodnim standardom za povezane usluge (ISRS) 4400, primjenjivim na angažmane za obavljanje ugovorenih postupaka u vezi sa finansijskim i nefinansijskim informacijama. Ovi postupci su obavljeni isključivo za Vaše potrebe sa namjerom da Vam pomognu u cilju dobijanja odgovarajućih informacija vezano za realizaciju Programa od strane Korisnika sredstava.

U skladu sa Ugovorom, naš angažman je obuhvatio sledeće postupke:

- I. Pribavili smo informacije o kapacitetima Korisnika sredstava: Imajući u vidu da je kapacitet korisnika grantova (organizacija) jedan od glavnih kriterijuma na osnovu kojeg su organizacije dobile i prihodovale sredstva na predmetnom konkursu, samim izborom organizacija za Korisnike sredstava Komisija je potvrdila njihov adekvatan kapacitet. S toga, u skladu sa Ugovorom, mi nijesmo bili u obavezi da procjenjujemo kapacitete organizacija, nego da u svom izvještaju o nalazima činjeničnog stanja, zavisno od kategorije organizacije (A ili B), informativno konstatujemo sljedeće:
 - posjedovanje rješenja o registraciji organizacije;
 - posjedovanje dokaza o predaji finansijskih izvještaja za 2010. godinu;
 - posjedovanje dokaza da organizacija posjeduje kancelarije za rad i da ima zaposlene.

- II. Pribavili smo i prezentirali finalni finansijski izvještaj Korisnika sredstava koji se odnosi na realizaciju programa i pripremili tabelarni prikaz odstupanja/realokacija ostvarenih troškova u odnosu na programom odobrene (podržane) troškove. Po prirodi stvari u realizaciji projekata, u okviru i između postojećih aktivnosti predviđenih planovima i programima (projektima), za očekivati je postojanje određenih odstupanja ili realokacija ostvarenih troškova u odnosu na troškove podržane (odobrene) budžetima projekata. Kako prag/stepen tih odstupanja /realokacija nije prethodno definisan uslovima konkursa ili ugovorima o dodjeli prihoda organizacijama, mi nijesmo, u skladu sa Ugovorom, bili u obavezi da procjenjujemo dozvoljenost stepena odstupanja/realokacija već je naša obaveza samo da izvijestimo Komisiju o nastalim odstupanjima/realokacijama u okviru i između postojećih aktivnosti, pripremom tabelarnog prikaza odstupanja u odnosu na podržane troškove, kao i da izvršimo analizu da li se realizovani troškovi prezentirani od strane Korisnika sredstava odnose na odobrene aktivnosti za realizaciju programa. Takođe smo pregledali i analizirali dokaze o izvršenim obukama, izrađenim publikacijama, knjigama i ostalim aktivnostima koji su u Programu naznačeni kao krajnji rezultat.

- III. Pregledali smo i analizirali priloženu potkrepljujuću dokumentaciju i ustanovili zakonitost izvršenih transakcija od strane Korisnika sredstava a koje se odnose na realizaciju predmetnog programa.
- IV. Provjerili smo i analizirali da li je Korisnik sredstava obveznik primjene odredbi Zakona o javnim nabavkama (Sl. list CG, br.042/11), i ako jeste da li se pridržavao istih.
- V. Analizirali smo dostavljenu dokumentaciju i ustanovili činjenično stanje vezano za obaveze Korisnika sredstava prema Komisiji povodom izvještavanja o realizaciji programa.

Rukovodstvo Korisnika sredstava je odgovorno za sastavljanje i objektivno prikazivanje priloženog finalnog finansijskog izvještaja (tačka II i III ovog izvještaja), kao i za potpunost i vjerodostojnost prezentiranih informacija i potkrepljujuće dokumentacije koji se odnose na realizaciju ovog programa.

Na osnovu gore navedenog a shodno ugovorenim postupcima, podnosimo Izvještaj o nalazima činjeničnog stanja vezano za kontrolu utroška sredstava i monitoring programa "Izazovi razvoja kombinovane socijalne politike u Crnoj Gori", realizovanog od strane "Antene M", kako slijedi:

Osnovne informacije o programu i korisniku sredstava

Naziv programa:	"Zvukom do svjetlosti"
Korisnik sredstava:	Radio "Antena M"
PIB:	02373211
Žiro račun:	510-2925-92
Adresa:	19. decembra br. 19, 81 000, Podgorica
Kontakt podaci:	tel: 020/664-284; 067/311-941; e- mail. <i>antenamarketing@t-com.me</i>
Ime odgovorne osobe za realizaciju programa:	Darko Šuković
Osnov za dodjelu programa:	Konkurs za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću za 2011. godinu
Vrijeme realizacije programa:	12 mjeseci (oktobar 2011. - oktobar 2012. godine)
Ukupno potraživani iznos od Komisije:	30.000 EUR
Ukupno odobreni iznos od Komisije:	30.000 EUR
Ukupno realizovani iznos :	30.000 EUR

Opšti cilj programa i postignuti rezultati

Cilj programa je bilo podizanje kvaliteta života slijepih osoba i i ostale populacije sa invaliditetom i njihova potpuna integracija u društvenu zajednicu, bez diskriminacije, i korišćenje svih prednosti i mogućnosti koje nudi radio kao medij.

Rezultat programa su emisije informativno-edukativnog karaktera, za učešće slijepih osoba u društvenoj zajednici i njihova sveukupna afirmacija u društvu, kao i preduzimanje aktivnosti kojima se smanjuju ili otklanjaju predrasude o osobama sa invaliditetom u lokalnoj zajednici.

I Kapacitet korisnika grantova (B kategorija)

Kriterijum	Posjedovanje	Dokaz/Napomena
Rješenja o registraciji i preregistracije organizacije	Da	Rješenje broj 5-0161951/009 od 08.04.2009. godine
Finansijski izvještaj za 2010. godinu	Da	Potvrda od 28.02.2011. godine
Kancelarije za rad	Da (zakup)	Ugovor o zakupu br. 10 od 01.04.2003.godine
Zaposleni u 2010. godini	Da (14 zaposlenih)	M-4 obrazac

II i III Realizacija projekta, dokazi o izvršenim obukama, izrađenim publikacijama, knjigama i ostalim aktivnostima i zakonitost izvršenih transakcija

Finalni finansijski izvještaj, pregled odstupanja/realokacija i Napomene

Rb	Kategorija troškova	Jed. mjere	Cijena/ jed. mjere	Broj	Ukupno	Drugi izvori	Potraživano od Komisije	Odobreno od Komisije	Realizovano	Odstupanja/realokacija u EUR	Odstupanja/realokacija u %
1.	Aktivnost 1										
	...										
2.	Aktivnost 2										
2.1	Troškovi snimanja priloga na terenu	mjesec	40	12	480						
2.2	Putni troškovi za goste emisije	mjesec	35	12	420						
	Podzbir II:				860	Antena M					
3.	Honorari										
3.1	Urednik i voditelj emisije	mjesec	838	12	10.056				5.422,80		
3.2	Novinar-raporter	mjesec	670	12	8.040				12.932,76		
3.3	Novinar-reporter	mjesec	670	12	8.040				7.000		
3.4	Montažer-realizator emisije	mjesec	670	12	8.040				4.644,44		
	Podzbir III:				34.176	Antena M	30.000	30.000	30.000,00		
4.	Administrativni troškovi										
4.1	Kancelarijski troškovi	mjesec	30	12	360						
	Podzbir IV:				360	Antena M					
	Ukupni troškovi				35.396	5.396	30.000	30.000	30.000		

Za kategorije troškova iskazane u finalnom finansijskom izvještaju u koloni „Realizovano“ od strane Korisnika sredstava su prezentirani dokazi o realizaciji (knjigovodstveni: obligacioni ugovori, bankarski izvodi, poreska analitička kartica, IOPPD obrasci i drugo i neknjigovodstveni: elektronski zapisi o snimljenim emisijama-CD), dokazi o izmirenju tj. plaćanju (bankarski izvodi), kao i dokazi o knjigovodstvenom evidentiranju (nalozi za knjiženje, računovodstvene kartice i drugo).

Bez uticaja na navedeno u pasusu iznad, a u cilju Vaše potpune informisanosti i formiranju odgovarajućih smjernica² za potrebe unapređenja budućih aktivnosti po pitanju poziva za dostavljanje planova i programa, a shodno zahtjevima Ugovora, dostavljamo Vam detaljniji opis određenih činjenica vezanih za realizaciju programa od strane Korisnika sredstava, kako slijedi:

- Kao što je prezentirano u finalnom finansijskom izvještaju, Korisnik sredstava je programom predvidio angažovanje 4 lica za realizaciju programa-jednočasovna emisija jednom nedeljno (kategorije troškova pod rednim br. 3.1 do 3.4) a navedene troškove u koloni „Realizovano“ pravdao je honorarima i djelovima zarada većeg broja lica (ukupno 11), kako slijedi:
 - kategoriju troška pod rednim br. 3.1 “Urednik i voditelj emisije” pravdao je ugovorom o djelu sa jednim licem,
 - kategoriju troška pod rednim br. 3.2 „Novinar-raporter” pravdao je ugovorom o djelu sa jednim licem,
 - kategoriju troška pod rednim br. 3.3 “Novinar-reporter” pravdao je dijelom plata 5 stalno zaposlenih lica-novinara povremeno angažovanih u realizaciji emisija,
 - kategoriju troška pod rednim br. 3.4 „Montažer-realizator emisije” pravdao je dijelom plata 4 stalno zaposlenih lica-realizatora programa povremeno angažovanih u realizaciji emisija.

U obrazloženju od strane Korisnika sredstava navedeno da je kod kategorije troška pod rednim brojem 3.1 došlo do realokacije sredstava iz opravdanih razloga a da se ostalo pravdanje odnosi na organizaciju posla i specifičnosti produkcije elektronskog medija.

- Prezentiranim odobrenim planom i programom nije precizirana analitika odobrenih troškova i iz tog razloga u finalnom finansijskom izvještaju u koloni „Odstupanja/realokacija“ nijesmo mogli precizno iskazati realokacije po kategorijama troškova.

² Preporuke zahtijevane Ugovorom dostavljene su objedinjeno kao poseban dokument za sve organizacije koje su bile predmet ugovorenih postupaka.

IV Sprovedeni postupak javnih nabavki

Korisnik sredstava nije obveznik primjene Zakona o javnim nabavkama (Sl.list CG, br. 42/11).

V Izvještavanje prema Komisiji

Na osnovu dokumentacije i informacija dobijenih od Komisije, utvrđeno je da Korisnik sredstava nije u skladu sa Ugovorom u predviđenom roku dostavio Komisiji finalni finansijski i programski izvještaj kao i određenu prapatnu dokumentaciju. Korisnik sredstava je nama blagovremeno obezbijedio i dostavio dokumentaciju za potrebe predmetne kontrole.

Naš angažman je obavljen u skladu sa Međunarodnim standardom za povezane usluge (ISRS) 4400 (Angažovanje na obavljanju ugovorenih postupaka u vezi sa finansijskim i nefinansijskim informacijama) i bio je ograničen na procedure definisane Ugovorom i navedene gore u uvodnom dijelu ovog izvještaja. Postupci koje smo izvršili ne čine reviziju i uvjeravanje obavljeno u skladu sa Međunarodnim standardima revizije ili Pregled obavljen u skladu sa Međunarodnim standardima za angažmane na pregledu finansijskih iskaza, već se odnose na procedure definisane Ugovorom za svrhu izdavanja izvještaja o nalazima činjeničnog stanja.

Naš izvještaj je isključivo za svrhu navedenu u uvodnom dijelu ovog izvještaja i isti nije namijenjen za druge svrhe. Takođe, ovaj izvještaj se odnosi samo na pozicije specificirane u priloženom finalnom finansijskom izvještaju i ne može se proširiti na finansijske iskaze "Antena M" koji se odnose na cjelokupno poslovanje.

Podgorica, 15. maj 2013. godine

Društvo za reviziju i konsalting:
"VM KOD" d.o.o. Podgorica

Veselin Milačić, revizor

br. licence 004


Veselin Milačić
revizor

